

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek  
Information Schweiz  
**Band:** 15 (2000)  
**Heft:** 6  
  
**Rubrik:** Stellenangebote = Offres d'emploi

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



collaboration de nombreuses institutions et de particuliers qui ont aimablement mis des documents et du matériel à sa disposition. Relevons parmi ceux-ci les Archives littéraires suisses, la Collection suisse du théâtre, les Archives de la ville de Zurich, M<sup>me</sup> Patrizia Guggenheim Varlin et M. Pierre Lachat. L'exposition s'adresse tout autant aux Neuchâtelois qu'aux visiteurs de passage. Pour les premiers, elle est une opportunité de redécouvrir leur illustre concitoyen, tant il est vrai que

l'on n'est jamais si méconnu que dans sa propre cité. Quant aux seconds, surtout s'ils viennent d'outre-Sarine, ils pourront approfondir leur connaissance du coin de pays que Dürrenmatt avait choisi pour terre d'élection. Si elle est destinée à un large public, l'exposition intéressera aussi le spécialiste qui appréciera les inédits et les œuvres uniques qui font sa richesse, comme l'Arche de Noé du sculpteur Siebold ou les portraits de Varlin. (Lundi-vendredi:

8 h 00-20 h 00, Samedi: 8 h 00-17 h 00, dimanche: fermé)

BPU/N

#### Umbenennung Verein für Bankgeschichte (VBG)

An seiner Generalversammlung vom 14. April 2000 in Bern hat der 1990 gegründete Verein für Bankgeschichte (Schweiz und Fürstentum Liechtenstein) beschlossen, sich auch für die Versicherungsgeschichte zu öffnen. Der neue Vereinsname lautet: Verein für Finanzgeschichte (Schweiz und Fürsten-

tum Liechtenstein). Als Präsident wurde neu gewählt Joseph Jung, Leiter des Konzernbereichs Corporate History & Archives der Credit Suisse Group, Vizepräsident ist neu Robert Vogler, verantwortlich für den Konzernbereich Historical Research & Archives der UBS. Für den Herbst ist eine Veranstaltung vorgesehen, die sich den neuen Entwicklungen in den Bankarchiven seit 1996 widmen wird. Diese Tagung wird in ARBIDO angekündigt. JH

# Bibliothekar/in

Wir sind ein weltweit führendes Versicherungs- und Finanzdienstleistungsunternehmen mit Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften in rund sechzig Ländern.

In unserem Business Information Service Center am Konzernhauptsitz sind Sie zuständig für das Bestellen von Monographien, Periodika und elektronischen Medien aus den Bereichen Finanz, Wirtschaft und Recht und katalogisieren diese auf allen Schwierigkeitsstufen in einem integrierten Online-Datenbanksystem. Zudem erledigen Sie auch die anfallenden administrativen Arbeiten zuverlässig und speditiv.

Sie verfügen über eine bibliothekarische Ausbildung oder mehrjährige Bibliothekserfahrung. Kenntnisse des Bibliothekssystems Aleph und des schweizerischen Bibliothekswesens sind von Vorteil. Sie beherrschen einfache Geschäftskorrespondenz in Englisch und Französisch und sind mit den gängigen PC-Anwendungen (MS-Office Produkte) sowie Recherchen im Internet vertraut.

Wenn Sie zudem bereit sind, mit einer anspruchsvollen, internationalen Benutzerschaft zu arbeiten, erwartet Sie eine vielseitige und selbständige Tätigkeit in einem kleinen Team.

#### Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Andrea Britschgi, Human Resources, Zurich Financial Services,  
Mythenquai 2, CH-8022 Zürich, Tel. 01 625 23 06,  
E-Mail [andrea.britschgi@zurich.com](mailto:andrea.britschgi@zurich.com).



**ZURICH**  
FINANCIAL SERVICES



## LALIVE & ASSOCIÉS Avocats

Lalive & Associés, avocats à Genève, actifs dans le droit international, recherchent

### un/une gestionnaire de l'information diplômé/e (Records & Information Manager)

#### Fonctions:

- Etre responsable d'une gestion électronique de documents: mise en œuvre d'une base données documentaires, gestion et mise à jour des dossiers de travail, archivage des dossiers.
- Participer à l'optimisation et à l'harmonisation des méthodes de classement de l'Etude (documents papier et électroniques).
- Assister la bibliothécaire-documentaliste de l'Etude dans la gestion du fonds documentaire juridique de l'Etude.

#### Compétences:

- Capacité d'être à l'écoute des besoins des utilisateurs et de les satisfaire.
- Expérience dans le domaine de la documentation et de l'archivistique.
- Connaissances informatiques éprouvées dans le domaine des bases de données et de la gestion documentaire.
- Expérience ou connaissances juridiques souhaitables.
- Maîtrise des langues française, anglaise et allemande.
- Qualités humaines: autonomie, initiative et persévérance, rigueur, sens du relationnel, goût pour le travail en équipe.

Entrée en fonction immédiate.

Si ce poste correspond à vos aptitudes et si vous êtes Suisse ou titulaire d'un permis de travail valable, veuillez faire parvenir votre dossier (lettre de motivation, CV, copies de diplômes) à:

MM. M. Schneider et J.-C. Liebeskind  
Lalive & Associés  
CP 393  
1211 Genève 12



# Baselland

Personalamt des Kantons Basel-Landschaft

## Erziehungs- und Kulturdirektion

Die **Kantonsbibliothek Baselland** sucht auf den 1. Oktober 2000 oder nach Übereinkunft eine/n

### Leiter/-in Informationszentrum

Beschäftigungsgrad 70%

Sie sind verantwortlich für den Lesesaal im Sinne eines Informationszentrums. Sie beraten und unterstützen die Benutzer/-innen bei ihren Recherchen und betreuen die Internet-abfragestationen. Zudem arbeiten Sie im PC-Support-Team mit und sind mitverantwortlich für die Homepage der Kantonsbibliothek. Sie katalogisieren und erschliessen die Neuerwerbungen in den von Ihnen betreuten Fachreferaten selbst.

Wir erwarten von Ihnen eine bibliothekarische Ausbildung (Diplom BBS / ESID), gute PC-Kenntnisse (Windows NT) sowie Interesse an Supportaufgaben (Client-Server-Netzwerk) und gute Internetkenntnisse und -erfahrungen. Selbständige und speditive Arbeitsweise, Initiative sowie Teamfähigkeit und Freude am Kundenkontakt ist für Sie genauso selbstverständlich wie die Bereitschaft für Samstags- und Sonntagsarbeit.

Wenn Sie gerne beim Ausbau einer lebhaften Studien- und Bildungsbibliothek aktiv mitarbeiten möchten, zögern Sie nicht, sich zu bewerben.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Kantonsbibliothekar, Dr. G. Matter, gerne zur Verfügung, (Telefon 061/925 62 73, e-mail: gerhard.matter@ekd.bl.ch).

Kennziffer **EKD 00.016**. Bewerbungsfrist: 1. Juli 2000. Den Bewerbungsbogen erhalten Sie bei der **Erziehungs- und Kulturdirektion des Kantons Basel-Landschaft, Personaldienst, Postfach, 4410 Liestal (Telefon 061/925 50 58) oder per E-Mail: personaldienst.ekd@ekd.bl.ch**.

**Weitere Stellenausschreibungen finden Sie im Internet unter: [www.baselland.ch](http://www.baselland.ch)**



## Kanton St. Gallen

Im Hinblick auf den Übertritt in den Ruhestand des bisherigen Stelleninhabers suchen wir auf den 1. Februar 2001 eine/n

### Leiter/Leiterin der Kantonsbibliothek (Vadiana) St. Gallen

Die Kantonsbibliothek (Vadiana) ist eine grosse wirtschaftliche Allgemeinbibliothek. Sie versorgt den gesamten Kanton mit Informationen auf den heute geläufigen Datenträgern, führt das St. Galler Bibliotheksnetz (System Aleph), unterstützt Schul- und Gemeindebibliotheken durch Ausbildung und Beratung und beteiligt sich an der bibliothekarischen Berufsausbildung und Zusammenarbeit innerhalb der Schweiz und im Bodenseeraum. Ausgehend vom Büchervermächtnis des Humanisten, Bürgermeisters und Reformators Vadian verwaltet sie ausserdem bedeutende Bestände an Manuskripten, Drucken und Grafiken und arbeitet zu diesem Zweck eng mit der Ortsbürgergemeinde St. Gallen als Eigentümerin der Vadianischen Sammlung zusammen.

Als Bewerber/-innen stellen wir uns führungs- und organisationserfahrene Bibliotheksfachleute mit Hochschulabschluss und langjähriger Praxis vor.

Interessentinnen und Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbungsunterlagen (Zeugniskopien, Referenzen, Handschriftprobe) bis 10. Juli 2000 an Dr. Walter Lendi, Leiter des Amtes für Kultur, Regierungsgebäude, 9001 St. Gallen, einzureichen (Auskünfte 071 229 32 13).



**Schweizerisches Bundesarchiv**  
Archives fédérales suisses  
Archivio federale svizzero  
Archiv federal svizzer

Das Schweizerische Bundesarchiv sucht für seinen Bereich Informationssicherung per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

**Spezialist/in für die Archivierung digitaler Unterlagen (50–80%)**

Sie führen selbständig Archivierungen von Unterlagen (Daten und Akten) aus elektronischen Informationssystemen (Datenbanken, Document-Management-Systeme, Geschäftsverwaltungs-Systeme etc.) des Bundes durch. Diese Aufgabe umfasst die Beurteilung der Archivwürdigkeit, die Definition und Wahl von Schnittstellen, Daten- und Dateiformaten in Zusammenarbeit mit den Dienststellen der Bundesverwaltung, die Übernahme und Kontrolle der Unterlagen sowie deren Integration in die Bestände des Bundesarchivs. Sie arbeiten eng mit den bestehenden Projektteams zur Archivierung elektronischer Unterlagen im Bundesarchiv zusammen.

Sie verfügen über gute analytische Fähigkeiten, gute Informatik-Kenntnisse (insbesondere zu Daten- und Dokumentformaten, evtl. Datenbank-Architekturen), Interesse an technischen und archivischen Fragen im Zusammenhang mit den Informationstechnologien, Verhandlungsgeschick und Organisationstalent. Für diese Arbeit in einem sich schnell verändernden technologischen Umfeld erwarten wir eine höhere Ausbildung, die Bereitschaft zu Weiterbildung sowie Engagement für die Sicherung historisch wertvoller Unterlagen. Erfahrung in der Informations- und Geschäftsverwaltung sind von Vorteil. Sprachen: Deutsch und eine zweite Landessprache, Englisch. Bei gleicher Qualifikation werden Frauen bevorzugt.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen: Niklaus Bütikofer, Tel. 031/322 89 93, und E-Mail: niklaus.buetikofer@bar.admin.ch

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **30. Juni 2000** an folgende Adresse:

**Schweizerisches Bundesarchiv**  
Personaldienst, Ref.: SIS2  
Archivstrasse 24  
3003 Bern

# ISOS

Inventar der schützenswerten Ortsbilder der Schweiz  
Inventaire des sites construits à protéger en Suisse  
Inventario degli insediamenti svizzeri da proteggere

Wir bearbeiten das Inventar der schützenswerten Ortsbilder der Schweiz ISOS und suchen baldmöglichst eine/n

## Dokumentationsassistent/in

**50–80%**

für die Betreuung des umfangreichen Fotoarchivs (Erfassung, Kontrolle, Datenbank, Ablage), Archivierung der Ortsbildaufnahmen mit Plänen und Texten.

Sie haben eine fundierte, dokumentalistische Ausbildung, sehr gute EDV-Anwenderkenntnisse, sind an sorgfältiges und exaktes Arbeiten gewöhnt, flexibel, belastbar und haben Kenntnisse in Französisch, wenn möglich auch in Italienisch.

Möchten Sie mehr über diese Stelle erfahren? Rufen Sie uns an: 01 251 70 20, Frau Monika Zweifel, Büro für das ISOS, Limmatquai 24, 8001 Zürich. E-Mail: monika.zweifel@isos.ch



Die Stadtbibliothek Biel sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## eine Mediothekar/in/einen Mediothekar (Teilzeitstelle 75–85%)

Der Aufgabenbereich dieser Stelle umfasst die Beratung des Publikums sowie die EDV-unterstützte Bestandspflege mit Akzession, Sacherschliessung und Formalkatalogisierung von Musiktiteln, Sprachkursen, Hörspielen.

Sie verfügen über

- ausgeprägte Kenntnisse und persönliches Interesse im Fachbereich Unterhaltungsmusik (Pop/Rock, Folk, Chansons, World etc.)
- ein Sensorium für die technischen Entwicklungen auf dem Tonträgermarkt
- gute mündliche Französischkenntnisse
- Teamfähigkeit, Freude am Publikumskontakt.

Telefonische Auskünfte erteilen Herr U. Schnell oder Herr U. Graf.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an die **Direktion der Stadtbibliothek Biel, Dufourstrasse 26, Postfach, 2500 Biel 3**

Tel.: 032/322 27 61 E-Mail: medio@bibliobi.ch





La Bibliothèque de Bienne cherche pour entrée de suite ou à convenir:

### Un/une médiathécaire à 75–85%

Les tâches comprennent le service d'information au public ainsi que le traitement des documents assisté par ordinateur (acquisition, indexation et catalogage des enregistrements musicaux, des cours de langue et des pièces radiophoniques).

Vos points forts :

- connaissances approfondies et intérêt personnel dans le domaine de la musique de divertissement (pop/rock, folk, chanson, world etc.)
- du flair pour les développements technologiques sur le marché des supports sonores
- bonnes connaissances orales d'allemand
- aptitude au travail en équipe, goût pour le contact avec le public

Pour des renseignements téléphoniques, prière de contacter M. U. Schnell ou M. U. Graf.  
Veuillez adresser votre candidature à la **Direction de la Bibliothèque de Bienne, 26, rue Dufour, case postale, 2500 Bienne 3**,  
tél.: 032 322 27 61, mail: medio@bibliobiel.ch



### UniversitätsSpital-Bibliothek Zürich

Als Bibliothek der Medizinischen Fakultät (Klinik) und des UniversitätsSpital sind wir verantwortlich für die Literaturversorgung des Lehrkörpers, der Studierenden, der Ärzte und Ärztinnen sowie des wissenschaftlichen Personals des UniversitätsSpitals

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

### Bibliothekarin/Bibliothekar

(Teilzeitstelle: 16 Stunden in der Woche)

#### Aufgaben:

- Mitarbeit im Auskunftsdienst (Ausleihe, Beratung, Bibliographieren, Document Delivery)

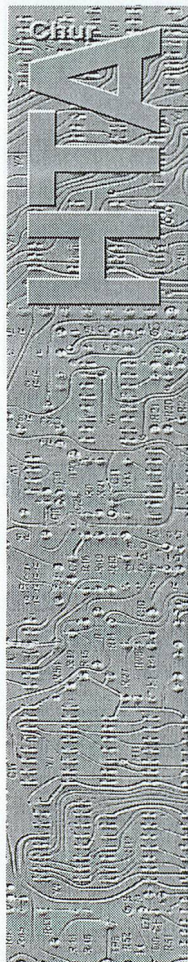
#### Wir erwarten:

- Diplom BBS oder ESID
- Gute Englischkenntnisse
- Interesse an den Aktivitäten einer wissenschaftlichen Spezialbibliothek
- Einsatzbereitschaft
- Kontaktfreudigkeit

#### Wir bieten:

- Abwechslungsreiche Tätigkeit in kleinerem Team
- Arbeiten mit neuen Technologien

Wenn Sie Interesse haben, richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit Zeugnisunterlagen an: Frau S. Domeisen, Leiterin der UniversitätsSpital-Bibliothek, Rämistrasse 100, 8091 Zürich.



Die Hochschule für Technik + Architektur Chur  
sucht für Ihr Fachhochschul-Diplomstudium

**HTA**  
Chur

## Information und Dokumentation

auf den 1. Oktober 2000 oder nach Vereinbarung

### DozentInnen

im Nebenamt für die Fächer in

- Informationsmanagement (8 Lekt./ Woche)
- Grundlagen des Informationsretrieval (2 Lekt./ Woche)
- Datenbankrecherchen in Patent u. Normen (2 Lekt./ Woche)

mit Hochschulabschluss und guten praktischen Berufserfahrungen in den ausgeschriebenen Fachgebieten. Gute kommunikative Fähigkeiten, Flexibilität und Teamfähigkeit zeichnen Ihr Persönlichkeitsprofil aus.

Unser Studienplan gibt Ihnen Auskunft über den Umfang und die Anzahl Semester der entsprechenden Fächer. Gerne schicken wir Ihnen die Unterlagen zu. Unser Abteilungsleiter, Stephan Holländer, steht Ihnen für weitere Auskünfte zur Verfügung, Tel. 081 286 24 24 oder E-Mail: stephan.hollaender@fh-htachur.ch.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind **bis 1. Juli 2000** an folgende Adresse zu schicken:  
Hochschule für Technik + Architektur, Direktion, Ringstrasse, 7004 Chur..